

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

11 mars 2004

**PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE**

modifiant les articles 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, 4<sup>o</sup>,  
alinéa 1<sup>er</sup>, et 31, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la  
loi spéciale du 8 août 1980 de réformes  
institutionnelles et l'article 22, § 5, alinéas  
1<sup>er</sup> et 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989  
relative aux institutions bruxelloises,  
afin de préciser la compétence de contrôle  
des Conseils en matière de dépenses  
électorales et en matière de communications  
et de campagnes d'information destinées  
au public

(déposée par MM. Hendrik Daems, André  
Frédéric, Daniel Bacquelaine, Philippe De  
Coene et Pieter De Crem)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 maart 2004

**VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET**

tot wijziging van de artikelen 6, § 1, VIII, 4<sup>o</sup>,  
eerste lid, en 31, § 5, eerste lid, van de  
bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot  
hervorming der instellingen en van artikel  
22, § 5, eerste en tweede lid, van de  
bijzondere wet van 12 januari 1989 met  
betrekking tot de Brusselse instellingen,  
teneinde de controlebevoegdheid van de  
Raden inzake verkiezingsuitgaven en inzake  
de voor het publiek bestemde mededelingen  
en voorlichtingscampagnes te verduidelijken

(ingediend door de heren Hendrik Daems,  
André Frédéric, Daniel Bacquelaine, Philippe  
De Coene en Pieter De Crem)

|                      |                                                                                                                              |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>cdH</i>           | : Centre démocrate Humaniste                                                                                                 |
| <i>CD&amp;V</i>      | : Christen-Democratisch en Vlaams                                                                                            |
| <i>ECOLO</i>         | : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales                                                            |
| <i>FN</i>            | : Front National                                                                                                             |
| <i>MR</i>            | : Mouvement Réformateur                                                                                                      |
| <i>N-VA</i>          | : Nieuw - Vlaamse Alliantie                                                                                                  |
| <i>PS</i>            | : Parti socialiste                                                                                                           |
| <i>sp.a - spirit</i> | : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. |
| <i>VLAAMS BLOK</i>   | : Vlaams Blok                                                                                                                |
| <i>VLD</i>           | : Vlaamse Liberalen en Democraten                                                                                            |

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

*DOC 51 0000/000* : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

*QRVA* : Questions et Réponses écrites

*CRIV* : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

*CRABV* : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

*CRIV* : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)  
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

*PLEN* : Séance plénière

*COM* : Réunion de commission

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

*DOC 51 0000/000* : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

*QRVA* : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

*CRIV* : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

*CRABV* : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

*CRIV* : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)  
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

*PLEN* : Plenum

*COM* : Commissievergadering

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

## DÉVELOPPEMENTS

### 1. Portée

La présente proposition de loi spéciale ambitionne d'être élevée au rang de loi de réparation. Elle tend à combler deux lacunes dans un des groupes de compétences que la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés (*Moniteur belge* du 3 août 2001) a transférés, à savoir la compétence de contrôle des Conseils de Communauté et de Région en ce qui concerne les dépenses électorales relatives à leur élection, d'une part, et en ce qui concerne les communications officielles des membres des gouvernements élus par eux, d'autre part.

Ce transfert de compétences a été mis en œuvre par l'article 31, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 22, § 5, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

L'article 31, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, est libellé comme suit :

*« Chaque Conseil ou l'organe désigné par lui exerce, selon les règles définies par décret, le contrôle des dépenses électorales relatives à l'élection du Conseil ainsi que le contrôle des communications gouvernementales des membres de son gouvernement. »*

L'article 22, § 5, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, contient des dispositions analogues.

### 2. Contrôle des dépenses électorales et de l'origine des fonds

*A. Compétence de contrôle des Conseils de Communauté et de Région en ce qui concerne l'origine des fonds*

La question a été posée de savoir si la compétence de contrôle des Conseils de Communauté et de Région concernait exclusivement les dépenses électorales des partis politiques et des candidats ou si elle s'étendait également à l'origine des fonds qui y avaient été consacrés. Dans ce cas, les Conseils devraient également contrôler le respect de l'obligation qu'ont les partis politiques et les candidats d'enregistrer

## TOELICHTING

### 1. Draagwijdte

Dit voorstel van bijzondere wet ambieert tot reparatiewet te worden verheven. Gepoogd wordt twee lacunes aan te vullen in een van de bevoegdheidspakketten die de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad*, 3 augustus 2001) heeft gedefederaliseerd, namelijk de controlebevoegdheid van de Gemeenschaps- en Gewestraden inzake verkiezingsuitgaven met betrekking tot hun verkiezing, enerzijds, en inzake officiële mededelingen van de leden van de door hen gekozen regeringen, anderzijds.

Deze bevoegdheidsoverdracht heeft haar beslag gekregen in artikel 31, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en in artikel 22, § 5, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Artikel 31, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen luidt als volgt :

*« Elke Raad of het door hem aangewezen orgaan oefent, volgens de bij decreet bepaalde regels, de controle van de verkiezingsuitgaven met betrekking tot de verkiezing van de Raad uit, alsook de controle op de regeringsmededelingen van de leden van zijn regering. »*

Artikel 22, § 5, eerste en tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen bevat analoge bepalingen.

### 2. Controle van de verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen

*A. Controlebevoegdheid van de Gemeenschaps- en Gewestraden inzake de herkomst van de geldmiddelen*

De vraag is gerezen of de controlebevoegdheid van de Gemeenschaps- en Gewestraden uitsluitend de verkiezingsuitgaven van de politieke partijen en de individuele kandidaten behelst of eveneens betrekking heeft op de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed. In dat geval zouden de Raden eveneens toezicht moeten uitoefenen op de naleving van de verplichting van de politieke partijen en de kandidaten om

l'identité des personnes physiques dont ils ont reçu des dons de 125 euros et plus qu'ils ont utilisés pour financer leur campagne électorale et dont ils doivent informer directement la commission de contrôle compétente après les élections.

Les propositions de décret ou d'ordonnance, qui ont été déposées aux Parlements wallon, flamand et bruxellois ainsi qu'au Parlement de la Communauté germanophone en vue d'exercer la compétence de contrôle en matière de dépenses électorales, procèdent, du moins dans leur version initiale, d'une conception diamétralement opposée de la question, ce qui risque de mettre sérieusement en péril la cohérence du système de contrôle.<sup>1</sup>

Alors que les propositions de décret déposées au Parlement flamand et au Parlement de la Communauté germanophone, limitent, selon la lettre de la loi, la compétence de contrôle de ces Conseils aux dépenses électorales au sens strict, les propositions de décret et d'ordonnance déposées au Parlement wallon et au Parlement bruxellois concernent également l'origine des fonds qui servent à financer les dépenses électorales. Si les dons de 125 euros et plus sont également pris en considération à cet égard, le contrôle effectué immédiatement après les élections porte également sur l'identité des personnes physiques qui ont fait lesdits dons.

de identiteit van de natuurlijke personen te registreren van wie ze giften van 125 euro en meer hebben ontvangen die ze voor hun verkiezingscampagne hebben aangewend en waarvan ze de bevoegde controlecommissie na de verkiezingen rechtstreeks in kennis dienen te stellen.

De voorstellen van decreet of ordonnantie die met het oog op de uitoefening van de controlebevoegdheid inzake verkiezingsuitgaven in het Vlaams, het Waals en het Brussels Parlement, alsook in het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap zijn ingediend, huldigen hieromtrent, althans in hun oorspronkelijke versie, een uiteenlopende opvatting, welke de coherentie van de controleregeling ernstig in het gedrang dreigt te brengen.<sup>1</sup>

Terwijl de voorstellen van decreet die in het Vlaams Parlement en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap voorliggen, de controlebevoegdheid van deze Raden naar de letter van de wet beperken tot de verkiezingsuitgaven *sensu stricto*, betreffen de voorstellen van decreet en ordonnantie die in het Waals en het Brussels Parlement zijn ingediend, tevens de herkomst van de geldmiddelen waarmee de verkiezingsuitgaven zijn gefinancierd. Indien daartoe giften van 125 euro en meer behoren, dan slaat de onmiddellijk na de verkiezingen uitgeoefende controle tevens op de identiteit van de natuurlijke personen die deze giften hebben gedaan.

<sup>1</sup>

1. Vlaams Parlement : Voorstel van decreet tot regeling van de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement, Stuk Vlaams Parlement, 2003-2004, nr. 2008/1;
2. Parlement wallon : Proposition de décret instituant le contrôle des dépenses électorales, Doc. Parlement wallon, 2003-2004, n° 632/1;
3. Parlement bruxellois : Voorstel van ordonnantie betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regeringsmededelingen, Stuk Brussels Parlement, 2003-2004, nr. A-532/1;
4. Parlement de la Communauté germanophone : Dekretvorschlag zur Änderung des Dekrets über die Kontrolle der Mitteilungen der Regierung der deutschsprachigen Gemeinschaft im Hinblick auf die Regelung der Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahl des Rates, Dokument Rat der deutschsprachigen Gemeinschaft, 2003-2004, Nr. 159/1.

<sup>1</sup>

- 1 Vlaams Parlement : Voorstel van decreet tot regeling van de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement, Stuk Vlaams Parlement, 2003-2004, nr. 2008/1;
- 2 Waals Parlement : Proposition de décret instituant le contrôle des dépenses électorales, Doc. Parlement wallon, 2003-2004, n° 632/1;
- 3 Brussels Parlement : Voorstel van ordonnantie betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regeringsmededelingen, Stuk Brussels Parlement, 2003-2004, nr. A-532/1;
- 4 Parlement van de Duitstalige Gemeenschap : Dekretvorschlag zur Änderung des Dekrets über die Kontrolle der Mitteilungen der Regierung der deutschsprachigen Gemeinschaft im Hinblick auf die Regelung der Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahl des Rates, Dokument Rat der deutschsprachigen Gemeinschaft, 2003-2004, Nr. 159/1.

a. Parlement flamand et Parlement de la Communauté germanophone

Le commentaire de l'article 5 de la proposition de décret réglant le contrôle des dépenses électorales pour les élections du parlement flamand, déposée par MM. Tobback, Vermeiren, Lauwers et Caluwé le 8 janvier 2004 (DOC Parlement flamand, 2003-2004, n° 2008/1), précise à cet égard ce qui suit :

*«Lors de leur présentation, les candidats s'engagent, dans l'acte d'acceptation de leur candidature, à communiquer (directement) à la Commission fédérale de contrôle l'origine des fonds qui ont été affectés à leur campagne électorale (par le biais des présidents des bureaux principaux des circonscriptions électorales) ainsi que l'identité des personnes physiques ayant fait des dons de 125 euros et plus (art. 116, § 6, du Code électoral, déclaré applicable par l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone). Lorsqu'un parti politique fait la demande d'un numéro de liste nationale, il doit déposer une déclaration similaire (article 6 de la loi du 19 mai 1994).*

*Le contrôle de l'origine des fonds et de l'identité des donateurs fait partie du dispositif fédéral relatif au financement des partis. Même si, depuis la réforme de l'État de 2001, les assemblées régionales et communautaires sont compétentes en matière de financement complémentaire des partis, la compétence relative au financement des partis n'a pas été défédéralisée. Le législateur fédéral conserve la compétence résiduelle en ce qui concerne le financement des partis, y compris le pouvoir de contrôler le respect des règles relatives aux dons. Les candidats et les partis doivent continuer à communiquer à la Commission fédérale de contrôle l'origine des fonds ainsi que l'identité des donateurs éventuels.» (op.cit., pp. 6-7).*

Comme la proposition de décret flamand, la « Dekretvorschlag zur Änderung des Dekrets über die Kontrolle der Mitteilungen der Regierung der deutschsprachigen Gemeinschaft im Hinblick auf die Regelung der Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahl des Rates », déposée le 2 février 2004 par M. Evers au nom du Bureau (Document du Conseil de la Communauté germanophone, 2003-2004, N° 159/1), opte pour une lecture restrictive de l'article 31, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980.

a. Vlaams Parlement en Parlement van de Duitstalige Gemeenschap

In het voorstel van decreet tot regeling van de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van het Vlaams Parlement, dat de heren Tobback, Vermeiren, Lauwers en Caluwé op 8 januari 2004 hebben ingediend (Stuk Vlaams Parlement, 2003-2004, nr. 2008/1), wordt dienaangaande in de commentaar bij artikel 5 het volgende gesteld :

*«Bij hun voordracht verbinden de individuele kandidaten zich er in hun akte van bewilliging toe om de herkomst van de geldmiddelen die besteed zijn aan de verkiezingscampagne (via de voorzitters van de hoofdbureaus van de kieskringen) en de identiteit van de natuurlijke personen die giften van 125 euro en meer hebben gedaan (rechtstreeks) mee te delen aan de federale controlecommissie (art. 116, § 6, Kieswetboek, van toepassing verklaard door artikel 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap). Wanneer een politieke partij een nationaal lijstnummer aanvraagt, moet een soortgelijke verklaring afgelegd worden (artikel 6 wet 19 mei 1994).*

*De controle van de herkomst van de geldmiddelen en de identiteit van de schenkers maakt deel uit van de federale regeling van de partijfinanciering. Hoewel de gemeenschaps- en de gewestassemblees sinds de staatshervorming van 2001 bevoegd zijn voor een aanvullende partijfinanciering, is de bevoegdheid inzake partijfinanciering niet gedefederaliseerd. De federale wetgever behoudt de residuaire bevoegdheid inzake partijfinanciering, met inbegrip van de bevoegdheid om de regeling inzake giften te controleren. De kandidaten en de partijen moeten de herkomst van de geldmiddelen en de identiteit van de eventuele schenkers nog blijven meedelen aan de federale controlecommissie.» (op. cit., blz. 6-7).*

Het «Dekretvorschlag zur Änderung des Dekrets über die Kontrolle der Mitteilungen der Regierung der deutschsprachigen Gemeinschaft im Hinblick auf die Regelung der Kontrolle der Wahlausgaben für die Wahl des Rates», dat de heer Evers namens het Bureau op 2 februari 2004 heeft ingediend (Dokument Rat der deutschsprachigen Gemeinschaft, 2003-2004, Nr. 159/1), opteert, net zoals het voorstel van Vlaams decreet, voor een restrictieve lezing van artikel 31, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

## b. Parlement wallon et parlement bruxellois

En revanche, la proposition de décret instituant le contrôle des dépenses électorales, déposée par MM. Bayenet, Fontaine, Desgain et Liénard le 18 décembre 2003 (DOC. Parlement wallon, 2003-2004, n° 632/1) précise explicitement que ce contrôle porte tant sur les dépenses électorales que sur l'origine des fonds (cf. art. 5).

La proposition d'ordonnance organisant le contrôle des dépenses électorales et des communications gouvernementales déposée le 4 février 2004 par Mmes DE GALAN et LEMESRE et MM. DOULKERIDIS, CEREXHE et GATZ (Doc. Parl. de la Région de Bruxelles-Capitale, 2003-2004, n° A-532/1) va dans le même sens. Dès lors que l'article 116, § 6, du Code électoral est déclaré applicable par analogie (cf. art. 10), la compétence de contrôle du Parlement bruxellois porte également, en ce qui concerne les candidats, sur l'origine des fonds grâce auxquels ils ont mené leurs campagnes électorales et, le cas échéant, sur l'identité des personnes physiques qui ont fait des dons de 125 euros et plus, qui ont servi à financer les dépenses électorales.

## c. Point de vue

Compte tenu de cet imbroglio juridique, il importe de clarifier la compétence de contrôle des Conseils de Communauté et de Région en ce qui concerne les dépenses électorales. En déposant ce texte, les auteurs de la présente proposition entendent apporter cette clarification de la matière en s'inscrivant dans la lignée de l'interprétation qui en a été donnée par le Conseil d'État.

En effet, des objections tant substantielles que pratiques s'opposent à une interprétation restrictive de la compétence de contrôle.

## c.1. Objections substantielles

L'argument selon lequel la Commission de contrôle fédérale devrait contrôler l'origine des fonds que les partis politiques et les candidats ont consacrés à leur campagne électorale à l'occasion des élections des Conseils, postule que cette matière relève du domaine de compétence fédéral du financement des partis.

Le contrôle de l'origine des fonds doit toutefois être considéré comme l'accessoire du contrôle des

## b. Waals en Brussels Parlement

In het voorstel van decreet tot instelling van de controle van de verkiezingsuitgaven, dat de heren Bayenet, Fontaine, Desgain en Liénard op 18 december 2003 hebben ingediend (Stuk Waals Parlement, 2003-2004, nr. 632/1), wordt daarentegen expliciet bepaald dat de controle zowel de verkiezingsuitgaven als de herkomst van de geldmiddelen betreft (cf. art. 5).

Het voorstel van ordonnantie betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regerings-mededelingen, dat de dames De Galan en Lemesre en de heren Doukeridis, Cerexhe en Gatz op 4 februari 2004 hebben ingediend (Stuk Brussels Parlement, 2003-2004, nr. A-532/1), gaat in dezelfde lijn. Door artikel 116, § 6, van het Kieswetboek van overeenkomstige toepassing te verklaren (cf. art. 10), strekt de controlebevoegdheid van het Brussels Parlement zich, wat de kandidaten betreft, ook uit tot de herkomst van de geldmiddelen waarmee ze hun verkiezingscampagne hebben gevoerd, en, in voorkomend geval, tot de identiteit van de natuurlijke personen die giften van 125 euro en meer hebben gedaan, waarmee de verkiezingsuitgaven zijn gefinancierd.

## c. Standpunt

Gelet op dit juridisch *imbroglio*, komt het erop aan de controlebevoegdheid van de Gemeenschaps- en Gewestraden inzake verkiezingsuitgaven te verduidelijken. De indieners van het voorliggende voorstel beogen dat te doen door zich aan te sluiten bij de interpretatie die de Raad van State terzake heeft gegeven.

Zowel inhoudelijke als praktische bezwaren staan namelijk een restrictieve interpretatie van de controlebevoegdheid in de weg.

## c.1. Inhoudelijke bezwaren

Het argument dat de federale Controlecommissie de herkomst van de geldmiddelen zou moeten controleren die de politieke partijen en de kandidaten aan hun verkiezingscampagne voor de verkiezingen van de Raden hebben besteed, gaat ervan uit dat deze aan gelegenheid tot het federale bevoegdheidsdomein van de partijfinanciering behoort.

De controle van de herkomst van de geldmiddelen dient echter als het *accessorium* van de controle van



dépenses électorales. Dans leur déclaration concernant l'origine des fonds, les partis et les candidats fournissent des précisions sur le mode de financement utilisé pour leur campagne électorale. L'instance qui contrôle les dépenses électorales peut ainsi mieux cerner les sources de financement de la campagne et les flux financiers qu'elle génère. Cela permet de contrôler la légitimité du financement et de détecter les anomalies éventuelles. Comme pour un bilan, les deux montants doivent coïncider. Le contrôle de l'origine des fonds fait donc partie intégrante du contrôle des dépenses électorales.

Pour preuve, l'on notera que les sanctions prévues par les articles 9 et 10 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone concernent quasiment sans exception les infractions aux dispositions relatives aux dépenses électorales ou l'utilisation de modes de campagne interdits.

#### – *Partis politiques*

L'examen distinct des déclarations des dépenses électorales introduites par les partis politiques et de l'origine des fonds qu'ils y ont affectés par, respectivement, une commission de contrôle régionale ou communautaire et par la Commission de contrôle fédérale est naturellement plutôt hypothétique.

En effet, les partis politiques présentent des candidats tant à l'élection des Conseils qu'à celle du Parlement européen. Dès lors que les partis remettent une déclaration globale portant à la fois sur leurs dépenses électorales et sur l'origine des fonds qui y ont été affectés, la Commission de contrôle fédérale, qui reste compétente pour le contrôle des dépenses électorales relatives à l'élection du Parlement européen, examinera en toute hypothèse les deux parties de ladite déclaration.

Si l'on fait néanmoins abstraction de ces considérations, l'argumentation développée dans la proposition de décret flamand au sujet du contrôle de l'origine des fonds est dénuée de pertinence pour les partis qui ne peuvent prétendre à une dotation parlementaire en vertu de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales,

de verkiezingsuitgaven te worden beschouwd. In hun aangifte van de herkomst van de geldmiddelen verschaffen de partijen en de kandidaten nadere uitleg over de wijze waarop ze hun verkiezingscampagne hebben gefinancierd. Aldus krijgt de instantie die de verkiezingsuitgaven controleert, een beter zicht op de financieringsbronnen van de campagne en de geldstromen die ze genereert. Dit maakt het mogelijk de legitimiteit van de financiering te controleren en eventuele anomalieën op te sporen. Net zoals in een balans dienen beide bedragen met elkaar overeen te stemmen. De controle van de herkomst van de geldmiddelen maakt derhalve integraal deel uit van de controle van de verkiezingsuitgaven.

Ten bewijze hiervan kan worden verwezen naar de sancties bepaald in de artikelen 9 en 10 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, die vrijwel zonder uitzondering overtredingen van de bepalingen inzake verkiezingsuitgaven of het gebruik van verboden campagnevormen betreffen.

#### – *Politieke partijen*

Het gescheiden onderzoek van de door de politieke partijen ingediende aangiften van de verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen die zij daaraan hebben besteed, door respectievelijk een regionale of communautaire controlecommissie en de federale Controlecommissie is natuurlijk veeleer hypothetisch.

Politieke partijen dragen immers zowel kandidaten voor de verkiezingen van de Raden als voor die van het Europees Parlement voor. Aangezien de partijen een globale aangifte van hun verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed, zullen indienen, zal de federale Controlecommissie, die bevoegd blijft voor de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Europees Parlement, sowieso beide onderdelen van de aangifte onderzoeken.

Indien men hiervan toch abstractie maakt, dan heeft de in het voorstel van Vlaams decreet ontwikkelde argumentatie met betrekking tot de controle van de herkomst van de geldmiddelen geen zin voor partijen die geen aanspraak kunnen maken op de parlementaire dotatie krachtens de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de fi-

ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Pourquoi la Commission de contrôle fédérale devrait-elle contrôler les déclarations relatives à l'origine des fonds de ces partis, a fortiori lorsqu'il s'agit de partis ou de listes qui ne participent pas à l'élection du Parlement européen ? Elle ne dispose en effet, à leur égard, d'aucune possibilité de sanction, c'est-à-dire de retenue temporaire de la dotation parlementaire.

En ce qui concerne les partis qui ont effectivement droit à la dotation parlementaire, un contrôle de l'origine des fonds par la Commission de contrôle fédérale n'a en soi guère d'utilité si celle-ci ne peut pas également contrôler les dépenses électorales.

L'argument selon lequel le contrôle de l'origine des fonds fait partie intégrante du système fédéral de financement des partis, ne tient en outre aucun compte du fait que les partis politiques et les candidats doivent en fait remettre deux déclarations en ce qui concerne les dons de 125 euros et plus.

Tout d'abord, tous les partis politiques et leurs composantes, listes, candidats et mandataires politiques sont tenus, en vertu de l'article 16*bis* de la loi du 4 juillet 1989 et de l'article 11 des lois du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection du Parlement européen et pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone, de remettre chaque année, avant le 30 avril, une déclaration à la Commission de contrôle en ce qui concerne les dons de 125 euros et plus qu'ils ont reçus durant l'année écoulée. Ces déclarations peuvent, en ce qui concerne les partis politiques et leurs composantes, être considérées comme partie intégrante du contrôle de leur comptabilité et ont dès lors trait au financement des partis.

La deuxième déclaration ne doit être remise que si les partis politiques et les candidats ont mentionné, dans leur déclaration d'origine des fonds, qu'ils ont affecté des dons de 125 euros et plus au financement de leur campagne. Cette obligation ne leur est pas imposée dans le cadre du contrôle de la comptabilité, mais bien par les dispositions légales relatives à la limitation et au contrôle des dépenses électorales, notamment l'article 6 de la loi du 4 juillet 1989, l'article 6 des lois précitées du 19 mai 1994 et l'article 116, §

nanciering en de open boekhouding van de politieke partijen.

Waarom zou de federale Controlecommissie de aangiften betreffende de herkomst van de geldmiddelen van deze partijen moeten controleren, zeker wanneer het om partijen of lijsten gaat die niet aan de verkiezing van het Europees Parlement deelnemen ? Zij beschikt ten opzichte van hen immers over geen enkele sanctiemogelijkheid, te weten de tijdelijke inhouding van de parlementaire dotatie.

Met betrekking tot de partijen die wel gerechtigd zijn op de parlementaire dotatie, heeft een controle van de herkomst van de geldmiddelen door de federale Controlecommissie *in se* weinig nut als deze laatste ook niet de verkiezingsuitgaven mag controleren.

Het argument dat de controle van de herkomst van de geldmiddelen deel uitmaakt van de federale regeling van de partijfinanciering houdt daarenboven geen rekening met het feit dat de politieke partijen en de kandidaten met betrekking tot de giften van 125 euro en meer die ze hebben ontvangen, eigenlijk twee aangiften moeten indienen.

In de eerste plaats zijn alle politieke partijen en hun componenten, lijsten, kandidaten en politieke mandatarissen, krachtens artikel 16*bis* van de wet van 4 juli 1989 en artikel 11 van de wetten van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van respectievelijk het Europees Parlement en de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, ertoe gehouden om jaarlijks vóór 30 april bij de Controlecommissie een aangifte in te dienen betreffende de giften van 125 euro en meer die ze tijdens het voorgaande jaar hebben ontvangen. Deze aangiften kunnen, wat de politieke partijen en hun componenten betreft, als een onderdeel van de controle op hun boekhouding worden beschouwd en betreffen derhalve de partijfinanciering.

De tweede aangifte dient slechts te worden ingediend indien de politieke partijen en de kandidaten in hun aangifte van de herkomst van de geldmiddelen hebben vermeld dat ze giften van 125 euro en meer hebben aangewend ter financiering van hun campagne. Deze verplichting wordt hun niet opgelegd in het kader van de controle van de boekhouding, maar door de wettelijke bepalingen betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, inzonderheid artikel 6 van de wet van 4 juli 1989, artikel 6 van de



6, du Code électoral. Il peut s'agir, dans ce cas, de dons qui ont été reçus depuis plus d'un an.

Les deux déclarations ne doivent donc pas nécessairement concorder.

On ne peut par ailleurs perdre de vue que la Commission de contrôle fédérale dispose d'un instrument de contrôle bien plus efficace en ce qui concerne le financement des partis politiques, à savoir l'examen annuel des rapports financiers sur la comptabilité consolidée du parti et de ses composantes, rapports dans lesquels figurent toutes les données concernant le financement de la campagne, y compris les dons de 125 euros et plus.

#### – *Candidats individuels*

Les candidats – qui ne peuvent pas être considérés comme une composante d'un parti politique au sens de l'article 1, 1°, de la loi précitée – ne relèvent aucunement du champ d'application des dispositions sur le financement des partis.

Il est dès lors tout à fait inutile que la Commission de contrôle fédérale contrôle les déclarations d'origine des fonds des candidats, à moins que ces dernières soient jointes à leurs déclarations des dépenses électorales, ce qui n'est le cas que lorsqu'ils sont au moins présentés pour l'élection du Parlement européen.

#### c.2. Objections pratiques

Du point de vue de l'efficacité du contrôle, la méthode de travail envisagée dans les propositions de décret du parlement flamand et du parlement de la Communauté germanophone mènerait à des incohérences.

Elle instaure une procédure de déclaration bien trop complexe et crée de ce fait une énorme paperasserie.

Les partis et les candidats sont en effet obligés de remettre leurs déclarations relatives aux dépenses électorales et à l'origine des fonds aux présidents des bureaux électoraux principaux, qui doivent transmettre leurs rapports sur les dépenses électorales et sur l'origine des fonds à une commission de contrôle régionale ou communautaire et à la Commission de contrôle fédérale. Les listes reprenant les dons de 125

voormelde wetten van 19 mei 1994 en artikel 116, § 6, van het Kieswetboek. Het kan daarbij gaan om giften die meer dan één jaar geleden zijn ontvangen.

De beide aangiften hoeven dus niet noodzakelijk met elkaar overeen te stemmen.

Men mag trouwens niet uit het oog verliezen dat de federale Controlecommissie met betrekking tot de partij-financiering over een veel beter controle-instrument beschikt, namelijk het jaarlijkse onderzoek van de financiële verslagen over de geconsolideerde boekhouding van de partij en haar componenten, waarin alle gegevens omtrent de financiering van de campagne terug te vinden zijn, met inbegrip van de giften van 125 euro en meer.

#### – *Individuele kandidaten*

Ten opzichte van de kandidaten - die niet als een component van een politieke partij kunnen worden beschouwd in de zin van artikel 1, 1°, van de wet van 4 juli 1989 - ontbreekt elke band met het bevoegdheids-domein van de partijfinanciering.

Het heeft dan ook geen enkele zin dat de federale Controlecommissie de aangiften van de herkomst van de geldmiddelen van de individuele kandidaten zou controleren, tenzij in combinatie met hun aangiften inzake verkiezingsuitgaven, hetgeen enkel het geval is wanneer zij op zijn minst voorgedragen zijn voor de verkiezing van het Europees Parlement.

#### c.2. Praktische bezwaren

Vanuit het oogpunt van de efficiëntie van de controle zou de werkwijze die in de voorstellen van decreet van het Vlaams Parlement en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap zijn voorgesteld, tot incoherenties leiden.

Zij roept een veel te complexe aangifteprocedure in het leven en creëert daardoor een onoverzichtelijke papierwinkel.

Partijen en kandidaten worden immers verplicht hun aangiften van de verkiezingsuitgaven en van de herkomst van de geldmiddelen in te dienen bij de voorzitters van de verkiezingshoofdbureaus die hun verslagen inzake verkiezingsuitgaven en inzake herkomst van de geldmiddelen dienen over te zenden aan respectievelijk een regionale of communautaire controlecommissie en de federale Controlecommissie. De over-

euros et plus devraient être déposées directement auprès de la Commission de contrôle fédérale.

Les différentes commissions de contrôle ne peuvent toutefois exercer correctement leur contrôle que si elles disposent des deux déclarations. Comment pourrait-on en effet apprécier la déclaration concernant les dépenses électorales si l'on ne dispose pas de celle relative à l'origine des fonds, et inversement ? Et que se passe-t-il si des candidats sont proposés pour différentes assemblées ? Que se passe-t-il si les commissions de contrôle ne sont pas du même avis à propos des déclarations ? Et que se passe-t-il si les délais dans lesquels elles doivent prendre une décision diffèrent par suite d'une interruption ou d'une suspension ? Etc, etc.

La dispersion de la compétence de contrôle en matière de dépenses électorales, d'une part, et en matière d'origine des fonds, d'autre part, entre différentes commissions de contrôle porte dès lors en elle les germes de graves difficultés et conflits sur le plan pratique.

#### d. Conclusion

La présente proposition de loi spéciale précise que le contrôle des dépenses électorales effectué par les Conseils de communauté et de région porte également sur l'origine des fonds, y compris l'identité des personnes physiques qui ont fait des dons de 125 euros et plus qui sont affectés au financement de la campagne électorale et dont les données doivent être communiquées directement à la Commission de contrôle compétente dans le même délai que la déclaration relative à l'origine des fonds, ce qui contribuera à homogénéiser la compétence de contrôle des Conseils en la matière.

Pour préserver la cohérence, cette obligation s'applique non seulement pour les élections des Conseils, mais également pour celles des organes des pouvoirs subordonnés visés à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, 4<sup>o</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Il est à noter que la modification proposée s'inscrit dans le prolongement de l'interprétation donnée par le Conseil d'État à l'article 31, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980.

Dans son avis sur la proposition de décret wallon instituant le contrôle des dépenses électorales, le

zichten betreffende de giften van 125 euro en meer zouden rechtstreeks bij de federale Controlecommissie worden ingediend.

Het toezicht door de onderscheiden controlecommissies kan echter maar correct verlopen wanneer zij over de beide aangiften beschikken. Hoe kan men immers de aangifte van de verkiezingsuitgaven beoordelen, wanneer men niet over die van de herkomst van de geldmiddelen beschikt en vice-versa ? *Quid* wanneer kandidaten voor verschillende assemblees worden voorgedragen ? *Quid* wanneer de controlecommissies van mening verschillen over de aangiften ? *Quid* wanneer de termijnen binnen welke zij een beslissing moeten nemen ingevolge stuiting of schorsing uiteenlopen ? Enzovoort. Enzovoort.

De spreiding van de controlebevoegdheid inzake verkiezingsuitgaven, enerzijds, en herkomst van de geldmiddelen, anderzijds, over verschillende controlecommissies draagt bijgevolg de kiem in zich van grote praktische moeilijkheden en conflicten.

#### d. Besluit

Het voorliggende voorstel van bijzondere wet preciseert dat de controle van de verkiezingsuitgaven door de Gemeenschaps- en Gewestraden ook die van de herkomst van de geldmiddelen omvat, met daarin begrepen de controle van de identiteit van de natuurlijke personen die giften van 125 euro en meer hebben gedaan welke zijn aangewend ter financiering van de verkiezingscampagne en waarvan de gegevens, binnen dezelfde termijn als de aangifte van de herkomst van de geldmiddelen, rechtstreeks aan de bevoegde controlecommissie dienen te worden meegedeeld. Dit komt de homogeniteit van de controlebevoegdheid van de Raden op dit vlak ten goede.

Ter wille van het parallellisme zou dat niet alleen moeten gelden voor de verkiezingen van de Raden, maar ook voor die van de organen van de ondergeschikte besturen als bedoeld in artikel 6, § 1, VIII, 4<sup>o</sup>, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Aan te stippen valt dat de voorgestelde wijziging in de lijn ligt van de interpretatie die de Raad van State aan artikel 31, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 heeft gegeven.

In zijn advies over het voorstel van Waals decreet tot instelling van de controle van de verkiezingsuitgaven

Conseil d'État, section de législation, chambres réunies, a, le 27 janvier 2004, statué ce qui suit :

*«Le contrôle des dépenses électorales inclut nécessairement celui des dons, affectés à ces dépenses, faits aux partis politiques et aux candidats aux élections. Ce contrôle a en effet pour principal objet de vérifier la crédibilité des dépenses déclarées et doit d'ailleurs se faire, selon le droit actuel, sur la base d'une déclaration qui se fait en même temps que la déclaration des dépenses elles-mêmes.*

*Il est indépendant du contrôle qui porte par ailleurs sur les dons effectués aux partis politiques sur la base de l'enregistrement annuel déposé devant la Commission fédérale de contrôle sur la base des articles 16bis et 16ter de la loi précitée du 4 juillet 1989, et 11 et 11bis de la loi précitée du 19 mai 1994.*

*Le contrôle de l'origine des fonds affectés aux dépenses électorales et de l'identité des donateurs privés relève donc de la matière transférée par l'article 31, § 5, de la loi spéciale précitée du 8 août 1980, ce qui inclut, (...), les dispositions relatives à l'obligation de faire les déclarations nécessaires à assurer l'effectivité de ce contrôle» (avis 36.323/NR du 27 janvier 2004, notamment le n° 18).*

#### *B. Procédures et formalités de déclaration*

La comparaison des propositions de décret et d'ordonnance, qui ont été déposées en vue de régler la compétence de contrôle des Conseils en matière de dépenses électorales, montre que les auteurs ont des conceptions différentes de la compétence des Conseils pour régler les procédures et les formalités de déclaration, notamment en ce qui concerne l'établissement de la déclaration écrite des partis politiques, l'acte d'acceptation des candidats, les formulaires de déclaration et le procès-verbal des présidents des bureaux principaux des circonscriptions électorales.

Dès lors que les partis politiques et les candidats ont tout intérêt à ce que la procédure et les formalités de déclaration soient uniformes pour toutes les élections, il paraît opportun de prévoir que l'autorité fédérale reste compétente pour cette matière. On ne touche évidemment pas à la compétence de contrôle proprement dite des Conseils.

heeft de Raad van State, afdeling wetgeving, in verenigde kamers, namelijk op 27 januari 2004 het volgende gesteld :

*«Le contrôle des dépenses électorales inclut nécessairement celui des dons, affectés à ces dépenses, faits aux partis politiques et aux candidats aux élections. Ce contrôle a en effet pour principal objet de vérifier la crédibilité des dépenses déclarées et doit d'ailleurs se faire, selon le droit actuel, sur la base d'une déclaration qui se fait en même temps que la déclaration des dépenses elles-mêmes.*

*Il est indépendant du contrôle qui porte par ailleurs sur les dons effectués aux partis politiques sur la base de l'enregistrement annuel déposé devant la Commission fédérale de contrôle sur la base des articles 16bis et 16ter de la loi précitée du 4 juillet 1989, et 11 et 11bis de la loi précitée du 19 mai 1994.*

*Le contrôle de l'origine des fonds affectés aux dépenses électorales et de l'identité des donateurs privés relève donc de la matière transférée par l'article 31, § 5, de la loi spéciale précitée du 8 août 1980, ce qui inclut, (...), les dispositions relatives à l'obligation de faire les déclarations nécessaires à assurer l'effectivité de ce contrôle» (advies 36.323/NR van 27 januari 2004, inzonderheid nr. 18).*

#### *B. Aangifteprocedures en – formaliteiten*

De onderlinge vergelijking van de voorstellen van decreet en van ordonnantie, die met het oog op de regeling van de controlebevoegdheid van de Raden inzake verkiezingsuitgaven zijn ingediend, leert dat de indieners er verschillende opvattingen op nahouden met betrekking tot de bevoegdheid van de Raden om de aangifteprocedures en – formaliteiten te regelen. Dit betreft onder andere de vaststelling van de schriftelijke verklaring van de politieke partijen, de akte van bewilliging van de individuele kandidaten, de aangifteformulieren en het verslag van de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus.

Aangezien de politieke partijen en de kandidaten er alle belang bij hebben dat de aangifteprocedure en – formaliteiten voor alle verkiezingen uniform zijn, lijkt het opportuun te bepalen dat de federale overheid bevoegd blijft voor deze aangelegenheid. Aan de controlebevoegdheid van de Raden op zich wordt natuurlijk niet geraakt.

### 3. Contrôle des communications gouvernementales

La présente proposition de loi spéciale vise également à mieux conformer la compétence des Conseils de communauté et de région en matière de contrôle des communications officielles des membres de leur gouvernement aux règles de base prévues par l'article 4*bis* de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques.

Le pouvoir de contrôle des Conseils est dès lors élargi (1) à toutes les communications et campagnes d'information destinées au public (2) diffusées non seulement par un ou plusieurs membres du gouvernement, mais également par le gouvernement dans son ensemble et par les présidents des assemblées. La proposition de loi spéciale se conforme ainsi mieux à l'objectif qui a inspiré la loi spéciale du 13 juillet 2001 à cet égard.

#### a. Champ d'application matériel

Afin de préserver la concordance avec l'article 4*bis* de la loi du 4 juillet 1989, la présente proposition de loi prévoit d'utiliser l'expression « *toutes les communications et campagnes d'information destinées au public* » au lieu des mots « communications gouvernementales », tout en supprimant le membre de phrase « *quel que soit le support médiatique* ». En ne mentionnant expressément aucun support médiatique, il ne fait effectivement aucun doute que toutes les communications ou campagnes d'information diffusées par le gouvernement, les membres du gouvernement et les présidents des Conseils de communauté et de région sont soumises au contrôle.

#### b. Champ d'application personnel

En raison de la répartition actuelle des compétences entre l'État fédéral et les Communautés et les Régions en matière de contrôle des dépenses électorales pour les élections des conseils, d'une part, et des communications gouvernementales des membres des gouvernements de Communauté et de Région, d'autre part, tous les Conseils ont déjà adopté, suivant le cas, des décrets ou une ordonnance portant contrôle des communications gouvernementales officielles :

### 3. Controle van de regeringsmededelingen

Dit voorstel van bijzondere wet beoogt tevens de bevoegdheid van de Gemeenschaps- en Gewestraden inzake de controle op de officiële mededelingen van de leden van hun regering beter af te stemmen op de basisregeling vervat in artikel 4*bis* van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen.

De toetsingsbevoegdheid van de Raden wordt daarom uitgebreid tot (1) alle voor het publiek bestemde mededelingen en voorlichtingscampagnes van (2) niet alleen een of meer regeringsleden, maar ook van de regering in haar geheel en van de parlementsvoorzitters. Aldus doet het voorstel van bijzondere wet beter recht aan het opzet dat de bijzondere wet van 13 juli 2001 op dit punt heeft geïnspireerd.

#### a. Materieel toepassingsgebied

Om de concordantie met artikel 4*bis* van de wet van 4 juli 1989 te bewaren, opteert dit voorstel ervoor om het woord «regeringsmededelingen» te vervangen door het zinsdeel «*alle voor het publiek bestemde mededelingen en informatiecampagnes*», met dien verstande dat de tussenzin «*ongeacht het gebruikte mediakanaal*» wordt geschrapt. Door geen enkel mediakanaal uitdrukkelijk te vermelden, is het immers vanzelfsprekend dat alle door de regering, de regeringsleden en de voorzitters van de Gemeenschaps- en Gewestraden verspreide mededelingen of gevoerde voorlichtingscampagnes aan controle onderworpen zijn.

#### b. Personeel toepassingsgebied

Ingevolge de huidige bevoegdheidsverdeling tussen de federale Staat en de Gemeenschappen en de Gewesten inzake controle van de verkiezingsuitgaven met betrekking tot de verkiezingen van de Raden, enerzijds, en van de regeringsmededelingen van de leden van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen, anderzijds, hebben alle Raden, naar gelang van het geval, reeds decreten of een ordonnantie goedgekeurd houdende controle van de officiële regeringsmededelingen :

1. le Parlement flamand : le décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle de la communication des autorités flamandes (*Moniteur belge* du 14 septembre 2002 – 2<sup>ème</sup> édition) et le décret du 19 juillet 2002 relatif au contrôle des communications gouvernementales (*Moniteur belge* du 14 septembre 2002 – 2<sup>ème</sup> édition) ;

2. le Parlement wallon: le décret du 25 avril 2002 instituant le contrôle des communications des membres du Gouvernement wallon (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> mai 2002);

3. le Parlement de la Communauté française : le décret du 20 juin 2002 relatif au contrôle des communications des membres du Gouvernement (*Moniteur belge* du 19 juillet 2002);

4. le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale : l'ordonnance du 21 février 2002 relative au contrôle des communications gouvernementales (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> mars 2002, 2<sup>ème</sup> édition) ;

5. la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale : le décret du 4 juillet 2002 relatif au contrôle des communications gouvernementales (*Moniteur belge* du 20 février 2003, 3<sup>ème</sup> édition) ;

6. le Conseil de la Communauté germanophone : le décret du 7 avril 2003 visant le contrôle des Communications du Gouvernement de la Communauté germanophone (*Moniteur belge* du 4 décembre 2003, 2<sup>ème</sup> édition).

L'article 31, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 n'a toutefois pas transféré ce pouvoir de contrôle en ce qui concerne les communications officielles des présidents des Conseils de Communauté et de Région.

Le Parlement flamand a néanmoins fait usage de son autonomie constitutive (article 118, § 2, de la Constitution) pour approuver un décret spécial relatif au contrôle des communications du président du Parlement flamand (décret spécial du 19 juillet 2002, *Moniteur belge* du 26 septembre 2002, 2<sup>ème</sup> édition).

Le Parlement flamand s'est ainsi conformé aux avis du Conseil d'État sur la proposition de décret de M. De Batselier relatif au contrôle de la communication des autorités flamandes (Doc. Parl. fl. 1999-2000, n° 267/2, p. 14-15) et sur la proposition de décret spécial de M. De Batselier et consorts relatif au contrôle des

1. het Vlaams Parlement : het decreet van 19 juli 2002 houdende de controle op de communicatie van de Vlaamse overheid (*Belgisch Staatsblad*, 14 september 2002 – Ed. 2) en het decreet van 19 juli 2002 houdende controle op de regeringsmededelingen (*Belgisch Staatsblad*, 14 september 2002 – Ed. 2);

2. het Waals Parlement : het decreet van 25 april 2002 tot instelling van de controle op de communicaties van de leden van de Waalse Regering (*Belgisch Staatsblad*, 1 mei 2002);

3. het Parlement van de Franse Gemeenschap : het decreet van 20 juni 2002 betreffende het toezicht op de mededelingen van de Regeringsleden (*Belgisch Staatsblad*, 19 juli 2002);

4. de Brusselse Hoofdstedelijke Raad : de ordonnantie van 21 februari 2002 betreffende de controle van de Regeringsmededelingen (*Belgisch Staatsblad*, 1 maart 2002 – Ed. 2);

5. de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : het decreet van 4 juli 2002 houdende controle op de regeringsmededelingen (*Belgisch Staatsblad*, 20 februari 2003 – Ed. 3);

6. de Raad van de Duitstalige Gemeenschap : het decreet van 7 april 2003 betreffende het toezicht op de Mededelingen van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad*, 4 december 2003 – Ed. 2).

Artikel 31, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 heeft deze controlebevoegdheid evenwel niet overgeheveld met betrekking tot de officiële mededelingen van de voorzitters van de Gemeenschaps- en Gewestraden.

Toch heeft het Vlaams Parlement gebruik gemaakt van zijn constitutieve autonomie (artikel 118, § 2, van de Grondwet) om een bijzonder decreet goed te keuren houdende de controle op de mededelingen van de voorzitter van het Vlaams Parlement (bijzonder decreet van 19 juli 2002, *Belgisch Staatsblad*, 26 september 2002 – Ed. 2).

Daarmee ging het Vlaams Parlement in op de adviezen van de Raad van State over het voorstel van decreet van de heer De Batselier houdende de controle op de communicatie van de Vlaamse overheid (Stuk Vlaams Parlement, 1999-2000, nr. 267/2, blz. 14 – 15) en over het voorstel van bijzonder decreet van de heer



communications gouvernementales (Doc. Parl. fl. 2000-2001, n° 514/2, pp. 7-8).

Il s'ensuit que les présidents des Conseils, à l'exception de celui du Parlement flamand, soumettent toujours leurs propositions de communications officielles ou de campagnes d'information à l'avis de la Commission de contrôle fédérale.

En prévoyant explicitement, dans l'article 31, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et dans l'article 22, § 5, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, que les Conseils peuvent également contrôler les communications officielles de leurs présidents, la présente proposition de loi spéciale comble la lacune décrite ci-dessus et clarifie la situation.

On rappellera en outre que le législateur spécial du 13 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 3 août 2001) a décidé, malgré l'avis du Conseil d'État à ce sujet <sup>2</sup>, de ne pas mentionner les décrets visés à l'article 31, § 5, de la loi spéciale dans l'article 35, § 3, de la même loi, afin que ces décrets ne doivent pas être adoptés à la majorité des deux tiers des voix exprimées.

Dès lors que l'article 44, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone prévoit expressément que l'article 31, § 5, de la loi spéciale est applicable à la Communauté germanophone, il est inutile de modifier la loi du 31 décembre 1983 pour étendre le pouvoir de

De Batselier c.s. houdende de controle op de regeringsmededelingen, Stuk Vlaams Parlement, 2000-2001, nr. 514/2, blz. 7 - 8).

Het voorgaande heeft tot gevolg dat de voorzitters van de Raden, met uitzondering van die van het Vlaams Parlement, hun voorstellen van officiële mededelingen of voorlichtingscampagnes nog steeds voor advies aan de federale Controlecommissie voorleggen.

Door in artikel 31, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en in artikel 22, § 5, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen expliciet te bepalen dat de Raden ook de officiële mededelingen van hun voorzitters kunnen toetsen, wordt de hierboven geschetste lacune weggewerkt en de nodige duidelijkheid verschaft.

Bovendien zij eraan herinnerd dat de bijzondere wetgever van 13 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad*, 3 augustus 2001), ondanks het advies van de Raad van State terzake <sup>2</sup>, ervoor heeft geopteerd om de decreten, als bedoeld in artikel 31, § 5, van de bijzondere wet, niet op te nemen in artikel 35, § 3, van dezelfde wet zodat deze decreten niet moeten worden aangenomen met tweederde meerderheid van de uitgebrachte stemmen.

Aangezien in artikel 44, eerste lid, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap uitdrukkelijk is bepaald dat artikel 31, § 5, van de bijzondere wet van overeenkomstige toepassing is op de Duitstalige Gemeenschap, is een wijziging van de wet van 31 december 1983 niet

<sup>2</sup> Avis du Conseil d'État sur le projet de loi spéciale portant transfert de diverses compétences aux Régions et Communautés, Doc. Sénat, 2000-2001, n° 2-709/1, p. 56-57 :

«Conformément aux articles 118, § 1<sup>er</sup>, et 123, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution, ces dispositions (relatives aux dépenses électorales et au contrôle des communications gouvernementales) doivent, en principe, faire l'objet d'une loi spéciale, du moins en ce qui concerne la Communauté française et la Région wallonne, ainsi que la Communauté flamande et la Région flamande.

Dans le cadre de l'autonomie constitutive des communautés et régions précitées, le législateur spécial peut également confier les compétences dont il est question aux conseils de communauté et de région concernés. Dans ce cas, il est requis que ces conseils exercent, par la voie de décrets, eux-mêmes adoptés à une majorité spéciale, les compétences qui leur sont ainsi confiées (articles 118, § 2, et 123, § 2, de la Constitution).

Il en résulte, premièrement, que la disposition en projet doit préciser que les conseils peuvent également adopter des décrets en ce qui concerne le contrôle des dépenses électorales et le contrôle des communications gouvernementales, et que l'article 35, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 doit alors également faire référence aux décrets visés à l'article 31, § 5, en projet. ».

<sup>2</sup> Advies van de Raad van State over het ontwerp van bijzondere wet houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen, Stuk Senaat, 2000-2001, nr. 2-709/1, blz. 56 - 57 :

«Op grond van de artikelen 118, § 1, en 123, § 1, van de Grondwet dienen die regelingen (inzake verkiezingsuitgaven en de controle op de regeringsmededelingen) in beginsel het voorwerp uit te maken van een bijzondere wet, althans wat de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest, en de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreft.

De bijzondere wetgever kan, in het kader van de constitutieve autonomie van de genoemde gemeenschappen en gewesten, de bevoegdheden terzake ook opdragen aan de betrokken gemeenschappen en gewestraden. Vereist is dan wel dat die raden de hun aldus toegekende bevoegdheden moeten uitoefenen door middel van decreten die zelf eveneens met een bijzondere meerderheid zijn aangenomen (artikelen 118, § 2, en 123, § 2, van de Grondwet).

Het voorgaande brengt in de eerste plaats mee dat in de ontworpen bepaling gepreciseerd moet worden dat de raden in verband met de controle van de verkiezingsuitgaven en de controle op de regeringsmededelingen ook decreten kunnen aannemen, en dat dan in artikel 35, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 mede verwezen wordt naar decreten bedoeld in het ontworpen artikel 31, § 5. ».



contrôle du Parlement de la Communauté germanophone.

\*  
\* \*

Enfin, il convient de souligner que la présente proposition de loi spéciale constitue la toile de fond d'une autre proposition de loi modifiant la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil Régional wallon, du Conseil flamand, du conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone (DOC 51 0898/001).

nodig om de controlebevoegdheid van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap uit te breiden.

\*  
\* \*

Tot slot past het de aandacht te vestigen op het feit dat dit voorstel van bijzondere wet de achtergrond vormt voor een ander wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (Stuk Kamer, DOC 51 0898/001 ).

Hendrik DAEMS (VLD)  
André FREDERIC (PS)  
Daniel BACQUELAINE (MR)  
Philippe DE COENE (sp.a-spirit)  
Pieter DE CREM (CD&V)

**PROPOSITION DE LOI SPÉCIALE****CHAPITRE I<sup>ER</sup>****Disposition générale****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**CHAPITRE II****Modifications de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles****Art. 2**

La phrase liminaire de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VIII, 4°, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, est complétée par les mots « et l'origine des fonds qui y ont été affectés ».

**Art. 3**

L'article 31, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, est remplacé par la disposition suivante :

« Chaque Conseil ou l'organe désigné par lui exerce, selon les règles définies par décret, le contrôle sur :

– les dépenses électorales et l'origine des fonds qui y ont été affectés, pour ce qui concerne l'élection du Conseil. L'autorité fédérale est toutefois compétente pour régler les procédures et les formalités de déclaration ;

– toutes les communications et campagnes d'information de son gouvernement ou d'un ou de plusieurs de ses membres, ainsi que celles du président du Conseil, qui sont destinées au public. ».

**CHAPITRE III****Modification de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises****Art. 4**

L'article 22, § 5, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises,

**VOORSTEL VAN BIJZONDERE WET****HOOFDSTUK I****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK II****Wijzigingen van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen****Art. 2**

De aanhef van artikel 6, § 1, VIII, 4°, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, wordt aangevuld met de woorden « en de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed ».

**Art. 3**

Artikel 31, § 5, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, wordt vervangen als volgt :

« Elke Raad of het door hem aangewezen orgaan controleert volgens de bij decreet bepaalde regels :

– de verkiezingsuitgaven en de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed, met betrekking tot de verkiezing van de Raad. De federale overheid is evenwel bevoegd voor het vaststellen van de procedures en de formaliteiten betreffende de aangifte;

– alle voor het publiek bestemde mededelingen en voorlichtingscampagnes van zijn regering of een of meer van haar leden, alsook die van de voorzitter van de Raad. ».

**HOOFDSTUK III****Wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen****Art. 4**

Artikel 22, § 5, eerste en tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de

inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, est remplacé par la disposition suivante :

«Le Conseil ou l'organe désigné par lui exerce, selon les règles définies par ordonnance, le contrôle sur :

– les dépenses électorales et l'origine des fonds qui y ont été affectés pour l'élection du Conseil. L'autorité fédérale est toutefois compétente pour régler les procédures et les formalités de déclaration ;

– toutes les communications et campagnes d'information du gouvernement ou d'un ou de plusieurs de ses membres et des secrétaires d'État régionaux visés à l'article 41, ainsi que celles du président du Conseil, qui sont destinées au public.

L'assemblée de la Commission communautaire française ou l'organe désigné par elle contrôle toutes les communications et campagnes d'information de son collège ou d'un ou de plusieurs de ses membres, ainsi que celles du président d'assemblée, qui sont destinées au public. »

#### CHAPITRE IV

##### Entrée en vigueur

###### Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

11 mars 2004

Brusselse instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, wordt vervangen als volgt :

«De Raad of het door hem aangewezen orgaan controleert volgens de bij ordonnantie bepaalde regels :

– de verkiezingsuitgaven en de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed, met betrekking tot de verkiezing van de Raad. De federale overheid is evenwel bevoegd voor het vaststellen van de procedures en de formaliteiten betreffende de aangifte;

– alle voor het publiek bestemde mededelingen en voorlichtingscampagnes van de regering of een of meer van haar leden en de gewestelijke staatssecretarissen bedoeld in artikel 41, alsook die van de voorzitter van de Raad.

De vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie of het door haar aangewezen orgaan controleert alle voor het publiek bestemde mededelingen en voorlichtingscampagnes van haar college of een of meer van zijn leden, alsook die van de assembleevoorzitter.».

#### HOOFDSTUK IV

##### Inwerkingtreding

###### Art. 5

Deze bijzondere wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

11 maart 2004

Hendrik DAEMS (VLD)  
André FREDERIC (PS)  
Daniel BACQUELAINE (MR)  
Philippe DE COENE (sp.a-spirit)  
Pieter DE CREM (CD&V)